



# Zmluva o poskytovaní verejných služieb

(ďalej aj ako „Zmluva“ alebo „Zmluva o pripojení“)

Evidenčné číslo zmluvy: Táto zmluva ruší a nahrádza zmluvu ev. č.

Zmluva je uzatvorená v súlade s ustanoveniami zákona č. 452/2021 Z.z. o elektronických komunikáciách v platnom znení (ďalej ako „Zákon“) medzi zmluvnými stranami:

## Podnik

obchodné meno:	SWAN, a.s.
sídlo:	Landererova 12, 811 09 Bratislava
IČO:	35 680 202
IČ DPH:	SK2020324317
DIČ:	2020324317
bankové spojenie:	IBAN: BIC:
zapísaný v obchodnom reg.:	Okresný súd Bratislava I., Oddiel Sa, vložka č.: 2958/B
telefón:	+421 2 32 487 111
fax:	+421 2 32 487 222
e-mail:	sales@swan.sk
<b>zastúpený</b>	
meno, funkcia:	Vyberte položku.

## Účastník

obchodné meno / meno:	SARIO
sídlo / bydlisko:	Mlynské Nivy 44/b, 821 09 Bratislava
IČO:	36 070 513
IČ DPH:	nie je platcom
DIČ:	2021595092
bankové spojenie:	
zapísaný v obchodnom reg.:	
telefón:	
e-mail :	
e-mail pre elektronickú fakturáciu:	
<b>zastúpený / v mene ktorej koná</b>	
meno, funkcia:	Ing. Robert Šimončíč
obchodný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	
technický kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	
finančný kontakt: (meno, funkcia, tel., e-mail)	

**Poštová adresa Účastníka, ak je iná ako uvedená v záhlaví Zmluvy (pre všetku komunikáciu okrem fakturácie):**

Ulica:

Číslo domu:

PSC:

Mesto:

**Adresa pre zasielanie faktúr, ak si Účastník zvolí listinnú formu:**

Obchodné meno / meno:

Ulica:

Číslo domu:

PSC:

Mesto:

Jazyk pre komunikáciu a fakturáciu: Slovenský jazyk

### 1. Predmet Zmluvy

Podnik sa zaväzuje poskytovať Účastníkovi počas trvania Zmluvy jednu alebo viac verejných elektronických komunikačných služieb (ďalej aj ako „Služba“ resp. „Služby“), pričom podmienky poskytovania každej Služby sú bližšie určené v Špecifikácii Služby (ďalej aj ako „Špecifikácia“), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Účastník sa zaväzuje každú Službu užívať v súlade s touto Zmluvou a platiť Podniku odplatu za poskytovanie dohodnutej Služby, a to vo výške, spôsobom a za podmienok stanovených touto Zmluvou.

### 2. Zmluva a zmluvné dokumenty

Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si v celom rozsahu vedomé skutočností, že podmienky pre poskytovanie Služby, vrátane všetkých práv a povinností zmluvných strán sú stanovené touto Zmluvou a týmito Zmluvnými dokumentmi:

- **Tarifa**, ktorá je cenníkom elektronických komunikačných služieb a doplnkových služieb Podniku (ak sa Špecifikácia Služby odvoláva na konkrétnu Tarifu),
- **Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby** (bližšie určené v Špecifikácii služby),
- **Preberací protokol**.

### 3. Doba poskytovania Služby

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, uvedenú v Špecifikácii Služby, osobitne pre každú Službu. Ak nie je v Špecifikácii Služby uvedená doba určitá, platí, že Zmluva v rozsahu predmetnej Špecifikácie Služby sa uzatvára na dobu neurčitú.

### 4. Odplata za poskytovanie služby

4.1. Účastník sa zaväzuje platiť Podniku Odplatu za poskytované Služby vo výške, štruktúre a rozsahu stanovenom v Zmluve a v Tarife, na základe faktúr vystavených Podnikom takto:

Druh platby	Obdobie vystavenia faktúry
Zriaďovacie a aktivačné poplatky za Služby	Po prevzatí Služby a podpísaní Preberacieho protokolu
Pausálne mesačné poplatky za Služby a mesačné poplatky za prenájom telekomunikačných zariadení	Vopred, v mesiaci, za ktorý bola faktúra vystavená
Poplatok za hovorné za príslušný mesiac v zmysle Tarify platnej v danom období a iné poplatky stanovené v závislosti od meraných hodnôt	Po skončení príslušného mesiaca
Jednorazové poplatky za predaj telekomunikačných zariadení	Po prevzatí a podpísaní Preberacieho protokolu

príčom zúčtovacím obdobím poskytovania Služieb, za ktoré sa opakovane platí odplata za poskytované Služby sa rozumie jeden kalendárny mesiac začínajúci prvým dňom a končiaci posledným dňom príslušného kalendárneho mesiaca. Každá faktúra vystavená Podnikom Účastníkovi je splatná do štyridsiatich dní po dňa jej vystavenia Podnikom.

4.2. Ak je Zmluva v rozsahu konkrétnej Špecifikácie uzatvorená na dobu určitú, zmluvné strany sú povinné zotrvať v zmluvnom vzťahu minimálne počas dohodnutej doby určitej. Zmluvné strany sa dohodli, že ak Zmluva v rozsahu tejto Špecifikácie nebude trvať minimálne dobu určitú uvedenú v Špecifikácii príslušnej Služby z dôvodov na strane Účastníka (pre účely tejto Zmluvy „z dôvodov na strane Účastníka“ znamená, že Účastník poruší povinnosť zotrvať v zmluvnom vzťahu s Podnikom po dobu určitú dohodnutú v konkrétnej Špecifikácii alebo poruší povinnosť, v dôsledku

ktorej Podnik odstúpi od Zmluvy z dôvodov v zmysle **Všeobecných podmienok**), Účastník je povinný zaplatiť Podniku sumu vo výške rovnajúcej sa súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii príslušnej Služby**, vynásobenému počtom mesiacov zostávajúcich do uplynutia doby uvedenej v **Špecifikácii príslušnej Služby**. Pre vylúčenie pochybností sa uvádza, že Podnik nie je oprávnený požadovať zaplataenie sumy v zmysle tohto bodu, ak dôjde k predčasnému ukončeniu Zmluvy odstúpením od Zmluvy v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zo strany Účastníka z dôvodov uvedených vo **Všeobecných podmienkach**.

**4.3.** Účastník berie na vedomie a súhlasí s tým, že pokiaľ odmietne bez vážneho dôvodu podpísať **Preberací protokol** pre konkrétne **Službu**, má sa za to, že **Služba** bola Účastníkovi riadne a včas odovzdaná a že týmto okamihom vzniká Podniku nárok na zaplataenie zriaďovacieho poplatku uvedeného v **Špecifikácii príslušnej Služby**, pričom je Účastník ďalej povinný zaplatiť Podniku zmluvnú pokutu vo výške šestnásobku súčtu všetkých paušálnych mesačných poplatkov uvedených v **Špecifikácii príslušnej Služby**.

**4.4.** V prípade, že je **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzavretá na dobu určitú a nejedná sa o povinné zverejňovanie zmluvy, ak žiadna zo zmluvných strán písomne neoznámí druhej zmluvnej strane najneskôr 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie**, **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** zostáva naďalej v platnosti a mení sa doba, na ktorú bolo uzavretá, z doby určitej na dobu neurčitú. Ak zmluvná strana doručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že trvá na ukončení platnosti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** neskôr, ako 35 dní pred uplynutím doby, na ktorú bola **Zmluva** v rozsahu tejto **Špecifikácie** uzavretá, takéto oznámenie sa považuje za výpoveď **Zmluvy** v rozsahu tejto **Špecifikácie** na dobu neurčitú.

**4.5.** Ak bola **Zmluva** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** uzatvorená na dobu neurčitú, výpovedná lehota pre **Zmluvu** v rozsahu tejto **Špecifikácie** je jeden mesiac a je rovnaká pre obe zmluvné strany; ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane do 25. dňa (vrátane) kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začína plynúť prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane a uplynie posledný deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď **Zmluvy** alebo jej časti v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** doručená druhej zmluvnej strane s tým, že platnosť **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** na základe jej výpovede niektorou zo zmluvných strán zanikne uplynutím posledného dňa kalendárneho mesiaca, v ktorom uplynie výpovedná lehota. V prípade, ak bola písomná výpoveď riadne doručená druhej zmluvnej strane v 26. až posledný deň kalendárneho mesiaca, výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane a platnosť výpovedahej **Zmluvy** alebo časti **Zmluvy** v rozsahu konkrétnej **Špecifikácie** zanikne v posledný deň druhého kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

## **5. Kontaktné údaje pre oznamovanie Porúch**

**5.1.** Vznik akýchkoľvek Porúch a iné podnety môže Účastník nahlásiť:

**5.1.1.** na tel. čísle 02/32 802 666, resp. čísle faxu 02/32 802 222.

**5.1.2.** prípadne na e-mailovej adrese: [helpdesk@swan.sk](mailto:helpdesk@swan.sk)

**5.2.** Podnik je oprávnený kedykoľvek zmeniť údaje uvedené v bode 5.1 **Zmluvy**, pričom zmenu údajov je povinný oznámiť Účastníkovi aspoň pätnásť dní vopred.

## **6. Ochrana osobných údajov**

**6.1.** Podnik spracúva osobné údaje poskytnuté Účastníkom v Zmluve a v rámci zmluvného vzťahu na účel plnenia Zmluvy a súvisiace účely. Podnik spracúva najmä základné údaje Účastníka na základe zákonnej požiadavky v rozsahu danom čl. 6 ods. 1 písm. c) NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46/ES (ďalej aj ako „Nariadenie“), ako aj údaje kontaktných, resp. oprávnených osôb ustanovených Účastníkom na základe ochrany oprávnených záujmov Podniku – pre identifikáciu kontaktnej, resp. oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít za účelom vybavovania obchodných, technických a finančných záležitostí súvisiacich so Zmluvou a poskytovanými Službami, vrátane možných zmien, počas doby trvania platného zmluvného vzťahu Účastníka s Podnikom, aj po jeho skončení, ak je to potrebné na vyúčtovanie, úhradu, evidenciu a vymáhanie pohľadávok, alebo na splnenie iných povinností uložených zákonom.

**6.2.** Podpisom Zmluvy Účastník prehlasuje, že je oprávnený poskytovať osobné údaje alebo zverejniť osobné údaje dotknutých osôb, ktoré nie sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby, v rozsahu uvedenom v Zmluvných dokumentoch pre potreby plnenia Zmluvy v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia a ochrany oprávnených záujmov Podniku v zmysle čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, najmä za účelom identifikácie kontaktnej/oprávnenej osoby Účastníka pre potreby komunikácie, autorizácie pokynov, poskytovania informácií a ďalších aktivít súvisiacich so zmluvným vzťahom, a Podnik je oprávnený spracúvať tieto údaje, ako aj údaje dotknutých osôb, ktoré sú zamestnancami Účastníka a sú v Zmluvných dokumentoch uvedené ako kontaktné/oprávnené osoby. Účastník prehlasuje, že uvedené kontaktné/oprávnené osoby plne informoval o poskytnutí ich osobných údajov podniku a poskytol im všetky informácie v zmysle čl. 13 Nariadenia. Každú zmenu osobných údajov zamestnancov a iných dotknutých osôb podľa prvej vety v rozsahu a na účely plnenia Zmluvy je Účastník povinný bez zbytočného odkladu

oznámiť Podniku písomnou formou alebo prostredníctvom linky zákazníckej podpory Podniku, pričom Účastník je povinný každú oznámenú novú kontaktnú/oprávnenú osobu informovať o poskytnutí jej osobných údajov podniku a poskytnúť jej všetky informácie v zmysle čl. 13 Nariadenia.

**6.3.** Podnik je v zmysle § 116 Zákona oprávnený vykonávať priamy marketing vlastných podobných tovarov a služieb Účastníkovi prostredníctvom elektronickej pošty, pričom dotknutá osoba Účastníka je oprávnená takéto používanie svojich kontaktných informácií kedykoľvek odmietnuť.

**6.4.** Ďalšie informácie o rozsahu, spôsobe a účeloch spracúvania osobných údajov, dobe ich uchovávaní, právach dotknutých osôb a iné zásady ochrany osobných údajov zverejňuje Podnik vo Všeobecných Podmienkach a na svojom webovom sídle na podstránke Ochrana osobných údajov, kde tiež zverejňuje informácie o určení zodpovednej osoby na ochranu osobných údajov a jej ďalšie kontaktné údaje.

## **7. Elektronická fakturácia**

**7.1.** Účastník udeľuje Podniku súhlas a oprávnenie v zmysle § 71 ods. 1, písm. b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, aby Podnik vyúčtoval služby poskytované na základe **Zmluvy** faktúrou vyhotovenou výlučne v elektronickej forme (ďalej len „elektronická faktúra“), a to jej zasielaním vo formáte PDF na adresu elektronickej pošty uvedenú v záhlaví **Zmluvy**. Ak má Účastník záujem o doručovanie faktúr len v listinnej forme, vyplní adresu pre doručovanie faktúr v listinnej forme.

**7.2.** Takto zaslaná elektronická faktúra bude považovaná za predloženie a doručenie vyúčtovania za poskytnuté služby. Účastník týmto berie na vedomie, že Podnik nie je povinný zasielať aj faktúru v tlačenej, resp. listinnej písomnej forme.

**7.3.** Elektronickú faktúru môže Podnik sprístupniť Účastníkovi aj na internetovej stránke Podniku [www.swan.sk](http://www.swan.sk), pričom sprístupnenie môže byť podmienené použitím niektorého alebo viacerých bezpečnostných údajov.

**7.4.** Elektronická faktúra je v zmysle § 71 ods. 1, písm. a) a b) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov daňovým dokladom.

**7.5.** Účastník zároveň vyhlasuje, že má výlučný prístup k adrese elektronickej pošty, na ktorú bude elektronická faktúra zasielaná a berie na vedomie, že Podnik nezodpovedá za porušenie obchodného tajomstva ani za s tým súvisiacu spôsobenú škodu, ak k porušeniu alebo vzniku škody došlo v dôsledku úniku obchodného tajomstva z poštovej schránky priradenej k adrese elektronickej pošty, na ktorú bude elektronická faktúra zasielaná, alebo v dôsledku úniku / odcudzenia / zneužitia Účastníkom využívaného zariadenia / aplikácie.

**7.6.** Účastník sa zaväzuje vopred písomne oznámiť Podniku akúkoľvek zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na doručovanie elektronických faktúr podľa týchto podmienok, najmä zmenu adresy elektronickej pošty a bezodkladne oznámiť Podniku, ak faktúra vystavená elektronicky nebude doručená. V prípade pochybností sa elektronická faktúra považuje za doručení uplynutím troch pracovných dní odo dňa preukázateľného odoslania elektronickej faktúry Účastníkovi Podnikom.

**7.7.** Účastník môže odvolať svoj súhlas kedykoľvek, a to písomne v listinnej forme na adresu sídla Podniku uvedenú v záhlaví **Zmluvy**.

## **8. Záverečné ustanovenia**

**8.1.** Táto **Zmluva** nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoch zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

**8.2.** Právne vzťahy zmluvných strán založené **Zmluvou** a v **Zmluve** bližšie neupravené sa riadia **Zmluvnými dokumentmi**, Zákonom a ostatnými platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.

**8.3.** Účastník, ktorý je fyzickou osobou je oprávnený rozhodnúť o tom, či budú jeho osobné údaje zverejnené v telefónnom zozname a informačných službách o účastníckych číslach a má možnosť vybrať si, ktoré osobné údaje zverejní podľa § 116 ods. 2 Zákona.

**8.4.** Obmedzenia na používanie Podnikom dodaných koncových zariadení:

**8.4.1.** Koncové zariadenia SWAN a Technické zariadenia SWAN sú zariadeniami vo vlastníctve Podniku, ktoré sú po celú dobu poskytovania Služby spravované Podnikom ako súčasť Služby a ak sa zmluvné strany výslovne nedohodli inak, Účastník nemá právo administratívneho prístupu a konfigurácie týchto zariadení, okrem bežného používania v rámci Služby.

**8.4.2.** Podnik nezavádza žiadne obmedzenia na používanie podnikom dodaných Koncových zariadení Účastníka, v prípade koncových zariadení, ktoré na základe výslovného zmluvného dojednaní zmluvných strán prechádzajú do vlastníctva Účastníka.

**8.5.** V prípade, že niektoré z ustanovení **Zmluvy** alebo **Zmluvných dokumentov** je neplatné, nemá to vplyv na platnosť ostatných ustanovení **Zmluvy** a **Zmluvných dokumentov**. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatné ustanovenia sa nahradia príslušnými ustanoveniami Zákona a ustanoveniami príslušných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojím obsahom a účelom najbližšie obsahu **Zmluvy**. V prípade, ak sú dojednaná **Všeobecných podmienok** a **Zmluvy** rozdielne, platia dojednania dohodnuté v **Zmluve**.

**8.6.** Táto **Zmluva** sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom jeden rovnopis **Zmluvy** dostane po uzavretí **Zmluvy** Účastník a jeden rovnopis **Zmluvy** dostane Podnik.

Zmluvné strany si **Zmluvu** a všetky **Zmluvné dokumenty** prečítali, všetky ich ustanovenia sú im jasné a zrozumiteľné, v celom rozsahu im porozumeli a súhlasia s nimi, na dôkaz čoho oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

**Za Podnik**

V Bratislave dňa

**Za Účastníka**

V *Ba* dňa Kliknutím zadáte dátum.

podpis:

meno, funkcia: Jaroslav Ferianec, Sales director, na základe splnomocnenia

podpis:

meno, funkcia: *Ing. Robert Šimončík, generálny riaditeľ*

## Špecifikácia Služby Business Internet



Táto Špecifikácia Služby tvorí dodatok Zmluvy o poskytovaní verejných služieb

**Číslo Zmluvy:**

**Číslo Špecifikácie:**

SN01

ktorý dopĺňa predmet Zmluvy o novú Službu

### Zmluvné strany:

**Podnik:**

SWAN, a.s.

Landererova 12, 811 09 Bratislava

IČO: 35 680 202

**Účastník:**

**Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu**

Mlyské Nivy 44/b, 821 09 Bratislava

36 070 513

### Parametre Služby

#### Technická špecifikácia

Kapacita

**Parameter**

**100 Mbps**

Technológia

Fiber

Počet verejných IP adries

10

Koncové zariadenie je súčasťou služby

Nie

Kapacita

---iný parameter---

#### Office Security

Hlavná služba - Office Security

**Parameter**

Nie

#### Prídavné a doplnkové služby

Záložné pripojenie

**Parameter**

Nie

Záložné pripojenie - kapacita

---vyber kapacitu---

Záložné pripojenie - Technológia

---vyber technológiu---

SLA (dohoda o úrovni kvality poskytovanej služby)

SLA Optimum

Monitorovanie služby

Monitoring Basic

---iná prídavná služba---

#### Miesto zriadenia a poskytovania služby

Spoločnosť

**Slovenská agentúra pre rozvoj investícií a obchodu**

Ulica

AURIS Kancelárska budova, 2.poschodie

Rudlovska cesta 6550/53,

PSC

974 01

Mesto

Banská Bystrica

Krajina

Slovensko

Číslo poschodia

2. poschodie

Číslo miestnosti

Detaily umiestnenia (rack)

Panel

Pozícia
Technický kontakt - meno
Telefón
Fax
Mobil
E-mail

### Odplata za poskytovanie Služby

Služba	Jednorazová cena	Mesačná cena
Internet	- €	117,00 €
Office Security	- €	- €
Záložné pripojenie	- €	- €
SLA Optimum	- €	- €
Monitoring Basic	- €	- €
<b>CENA SPOLU</b>	<b>Zriaďovací /aktivačný poplatok za Službu</b>	<b>Paušálny mesačný poplatok za Službu</b>
Všetky ceny sú bez DPH	- €	117,00 €

<b>Zmluva sa uzatvára na dobu:</b>		<b>určitú</b>	
<b>po dobu:</b>	<b>24</b>	<b>mesiacov</b>	
<b>Predpokladaná lehota zriadenia Služby:</b>	<b>2</b>	<b>týždňov</b>	od podpisu Špecifikácie

Spoločnosť SWAN si vyhradzuje právo zmeniť uvedenú lehotu v zmysle bodu 6.4. Podmienok.

Predaj koncového zariadenia	Počet	Cena za jednotku	Jednorazová cena
---koncové telekomunikačné zariadenie---		- €	- €
---koncové telekomunikačné zariadenie---		- €	- €
Predaj koncového zariadenia na splátky	Počet	Cena za jednotku	Mesačná cena
---koncové telekomunikačné zariadenie---		- €	- €
---koncové telekomunikačné zariadenie---		- €	- €
<b>CENA SPOLU</b>	<b>Jednorazový poplatok za predaj koncového zariadenia</b>	<b>Paušálny mesačný poplatok za predaj koncového zariadenia</b>	
Všetky ceny sú bez DPH	- €	- €	

Podmienky tejto Špecifikácie sa vzťahujú len na Službu definovanú touto Špecifikáciou.

Záväzkový vzťah pri poskytovaní Služby definovanej touto špecifikáciou upravujú aj ďalšie zmluvné dokumenty:

**Všeobecné podmienky poskytovania verejnej elektronickej komunikačnej služby - pripojenia do siete internet, prenájmu okruhov a iných služieb prenosu dát SWAN BUSINESS**

**Príloha "Definícia SLA" - ak je služba poskytovaná s parametrom SLA.**

### Meno, priezvisko, pečiatka a podpis oprávneného zástupcu

Podniku:

V Bratislave, dňa:

Účastníka:

V Bratislave, dňa:

Podpis

Jaroslav Ferianec,  
Obchodný riaditeľ,  
na základe splnomocnenia

Meno a priezvisko, funkcia

Podpis

Ing. Robert Šimončík  
generálny riaditeľ

Meno a priezvisko, funkcia